

BRÁNA EASYNET





UŽIVATELSKÁ A INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

MODEL:

KONTAKTNÍ OSOBA PRO SLUŽBY:

Obsah

1.	Obecné informace4				
	1.1.	Bezpečnostní aspekty4			
	1.2.	Recyklace			
2.	Popis5				
	2.1.	Zařízení EASYNET GATEWAY5			
	2.2.	Webové rozhraní EASYNET5			
3.	Instala	ace7			
4.	Režim	y připojení8			
	4.1.	Režim DIRECT-ETHERNET9			
	4.2.	Režim AP-WiFi ORIGINAL / AP-WiFi PERSONALIZED			
	4.3.	Režim LAN-ETHERNET			
	4.4.	Režim LAN-WiFi			
	4.5.	Nastavení režimu připojení			
5.	Webo	vý portál ecoforesthome.com			
6.	Záruka	a výrobce15			

1. Obecné informace



- Abyste ze zařízení EASYNET GATEWAY získali co největší výkon, doporučujeme vám, abyste si před jeho použitím pečlivě přečetli tento návod.
- Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek ECOFOREST. Tento návod obsahuje informace o celkovém provozu přístroje a o tom, jak používat jeho různé funkce. Uživatel v ní najde také informace o tom, jak se vypořádat s anomálními výkony a n ě k t e r ý m i nejčastějšími poruchami, které můžete vyřešit sami.

Tato příručka obsahuje dva různé typy upozornění, které je třeba dodržovat, jak je uvedeno níže.



Označuje situaci, která může způsobit poškození materiálu nebo poruchu zařízení. Může se také použít k označení postupů, které jsou pro zařízení doporučené nebo nedoporučené.



Varování před hrozícím nebo potenciálním nebezpečím, které může způsobit zranění nebo dokonce smrt, pokud se mu nevyhnete. Může být také použito k varování před nebezpečnými postupy.

Systém EASYNET GATEWAY byl navržen pro monitorování a vzdálený přístup k různým produktům ECOFOREST prostřednictvím webového rozhraní. Výrobce neodpovídá za žádné materiální škody a/nebo zranění osob v důsledku nesprávného použití nebo nesprávné instalace zařízení.

Zařízení musí být instalováno licencovaným instalatérem v souladu s platnými místními předpisy a podle pokynů popsaných v instalační příručce.

1.1. Bezpečnostní aspekty

Podrobné pokyny v této části se týkají důležitých bezpečnostních aspektů, a proto je třeba je důsledně dodržovat.



- Veškeré instalační a údržbové práce musí provádět autorizovaný technik podle místních předpisů a v souladu s pokyny popsanými v tomto návodu.
- Nesprávná instalace nebo používání zařízení může způsobit úraz elektrickým proudem, zkrat, požár nebo jiné zranění osob a/nebo materiální škody.
- Plastové sáčky, které jsou součástí balení, uchovávejte mimo dosah dětí, protože při nesprávném použití by mohlo dojít ke zranění způsobenému udušením.
- S tímto zařízením by neměly manipulovat osoby s fyzickým, smyslovým nebo psychickým postižením, děti a osoby bez patřičných zkušeností nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo vedením osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

- Pokud je zjištěna porucha zařízení, obraťte se na technický servis a vyřešte případné problémy.
- Nedotýkejte se žádných vnitřních součástí, pokud je přístroj v provozu, protože by mohlo dojít ke zranění osob a/nebo poškození majetku.

1.2. Recyklace

- S tímto zařízením by se nemělo zacházet jako s domovním odpadem.
- Po skončení životnosti by měl být zlikvidován jako běžný komunální odpad, a to způsobem šetrným k životnímu prostředí a v souladu s místními předpisy.

2. Popis

2.1. Zařízení EASYNET GATEWAY

Systém EASYNET GATEWAY byl navržen tak, aby umožnil navázat různé cesty spojení mezi zařízením ECOFOREST a jakýmkoli typem zařízení s webovým prohlížečem, jako je mobilní telefon, tablet, počítač atd. Prostřednictvím EASYNET GATEWAY můžete k zařízení ECOFOREST přistupovat přímo (přímý přístup), v reálném čase prostřednictvím místní sítě (místní přístup) nebo přes internet (vzdálený přístup).

Součásti sady EASYNET GATEWAY

- 1. Komunikační modul (CPU).
- 2. Anténa.
- 3. Kabel pro připojení sběrnice.
- 4. Napájecí konektor.
- 5. Uživatelská a instalační příručka

2.2. Webové rozhraní EASYNET

Rozhraní EASYNET je webový server běžící na bráně EASYNET GATEWAY, který vám umožní jednoduchou interakci se zařízením ECOFOREST. Po přístupu na EASYNET GATEWAY se zobrazí hlavní obrazovka webového rozhraní EASYNET. To vám umožní prohlížet a nastavovat provozní parametry zařízení ECOFOREST v reálném čase. Údaje zobrazené na obrazovce se liší v závislosti na zařízení ECOFOREST, které jste připojili k EASYNET GATEWAY, a na jeho nastavení.

Při prvním přístupu ke službě GATEWAY je třeba zadat bezpečnostní údaje webového rozhraní EASYNET. Tyto informace najdete na štítku GATEWAY.

- UŽIVATELSKÉ JMÉNO: Sériové číslo zařízení (SN).
- PASSWORD: Prvních 8 znaků původního hesla bezdrátové sítě (PWD).



Obrázek 2.1. Pověření pro přístup k webovému rozhraní EASYNET.



Obrázek 2.2. Hlavní obrazovka webového rozhraní EASYNET. Tepelné čerpadlo ECOFOREST (příklad).

Pole hlavní obrazovky

1. CENTRÁLNÍ INFORMAČNÍ PANEL.

Zobrazí určité základní informace o zařízení.

- 2. OPERAČNÍ PROGRAM.
 - Zobrazí se aktuální operační program zařízení.
- 3. PROVOZNÍ REŽIM.

Zobrazí se aktivní provozní režimy zařízení.

4. ALARMOVÝ KÓD.

Zobrazí se aktuální stav alarmu zařízení.

- N: EASYNET GATEWAY připojený k zařízení ECOFOREST.
- G040: Porucha spojení mezi EASYNET GATEWAY a zařízením ECOFOREST.
- 5. STAV.

Zobrazí se aktuální stav zařízení a umožní vám jej změnit.

6. UŽIVATELSKÉ MENU.

Můžete si tak prohlédnout a nastavit parametry pohodlí zařízení.

7. INFORMAČNÍ MENU.

Můžete si tak prohlédnout všechny provozní parametry zařízení.

8. NABÍDKA INSTALÁTORU.

To umožňuje zobrazit provozní parametry zařízení.



Ikony v polích na hlavní obrazovce a obsah nabídek se liší v závislosti na tom, které zařízení ECOFOREST je připojeno k síti EASYNET GATEWAY. Další informace naleznete v příručce k zařízení ECOFOREST.

Po vstupu do různých nabídek pomocí ikon v dolní části hlavní obrazovky můžete intuitivně procházet dostupné informace. Informace se zobrazují podle struktury menu sledovaného zařízení ECOFOREST, takže si můžete potřebné informace vyhledat ve vlastním návodu k obsluze zařízení.

3. Instalace



Před instalací zařízení EASYNET GATEWAY vypněte a odpojte napájení zařízení ECOFOREST. zařízení, které chcete připojit. V opačném případě může dojít k vážnému zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem.

Chcete-li nainstalovat bránu EASYNET GATEWAY, postupujte podle následujících kroků:

- Umístěte komunikační modul do zařízení ECOFOREST na suché místo, které nenarušuje běžný provoz zařízení. Abyste se ujistili, že modul GATEWAY instalujete na správné místo, nahlédněte do návodu k zařízení ECOFOREST, ke kterému hodláte modul GATEWAY připojit.
- 2. Připojte komunikační kabel sběrnice k sériovému portu EASYNET GATEWAY podle následujícího obrázku.
- 3. Připojte komunikační kabel sběrnice k sériovému portu BMS2 řídicí jednotky zařízení ECOFOREST, jak je znázorněno na následujícím obrázku.



Obrázek 3.1. Instalace brány EASYNET GATEWAY k zařízení ECOFOREST.

4. Připojte anténu ke konektoru SMA zařízení EASYNET GATEWAY a umístěte ji mimo zařízení ECOFOREST ve svislé poloze.

- 5. Zkontrolujte, zda je port BMS2 zařízení ECOFOREST nastaven následujícím způsobem.
 - Protokol: MB Extended
 - Přenosová rychlost: 19200
 - Stop bity: 2
 - Parita: Žádná
 - Adresa: Viz tabulka níže.

UNIT	ADRESA
Tepelné čerpadlo / Blokový dozor	17
e-Manager / e-System	16
e-Source	15

Tabulka 3.1. Adresy komunikační sběrnice BMS2 pro různá zařízení ECOFOREST.

6. Zkontrolujte, zda zařízení EASYNET GATEWAY správně komunikuje se zařízením ECOFOREST. Zařízení má LED diodu, která indikuje různé stavy připojení.

FREKVENCE PULZŮ	STATUS
Pulzní 10s zapnutí / 10s vypnutí	Navázání komunikace se zařízením ECOFOREST
3 pulzy zapnutí/vypnutí s proměnlivou délkou trvání	Konfigurace služby EASYNET GATEWAY
Puls 1s zapnuto / 1s vypnuto	Zařízení připojené k zařízení ECOFOREST
Kontinuální na pulzu	Porucha komunikace se zařízením ECOFOREST

Tabulka 3.2. Stavy spojení mezi EASYNET GATEWAY a zařízením ECOFOREST.



Pokud po 2 minutách zůstane kontrolka GATEWAY nepřetržitě svítit, zkontrolujte, zda byly body 2 až 5 provedeny správně, a restartujte zařízení. Pokud se problém nevyřeší, obraťte se na servisního zástupce.

4. Režimy připojení

K dispozici jsou čtyři režimy připojení, pomocí kterých můžete přistupovat k síti EASYNET GATEWAY. Jejich přehled je uveden v následující tabulce.

REŽIM PŘIPOJENÍ	POVOLEN Á TOVÁRNA	SÍŤ PŘÍSTUPOVÝCH ZAŘÍZENÍ	ACCESS MÍSTNÍ SÍŤ	PŘÍSTUP KE VZDÁLENÉMU INTERNETU
DIRECT-ETHERNET	1	✓	-	-
AP-WIFI ORIGINAL / AP-WIFI PERSONALIZED	-	1	-	-
LAN-ETHERNET	1		1	✓
LAN-WIFI	-		1	1

Tabulka 4.1. Režimy připojení EASYNET GATEWAY.

Zařízení EASYNET GATEWAY je z výroby distribuováno nakonfigurované pro připojení pomocí ethernetového kabelu, a to buď přímým připojením (DIRECT-ETHERNET), nebo prostřednictvím místní sítě (LAN-ETHERNET).

4.1. Režim DIRECT-ETHERNET

To umožňuje přístup k zařízení ECOFOREST z počítače prostřednictvím přímého připojení ethernetovým kabelem k bráně EASYNET GATEWAY. Chcete-li provést tento typ připojení, postupujte podle následujících kroků:

- 1. Připojte počítač přímo k zařízení EASYNET GATEWAY pomocí ethernetového kabelu.
- 2. Nastavte protokol TCP/IP portu Ethernet na počítači se statickým přiřazením IP v rámci následujících parametrů:
 - IP adresa: 192.168.2.X (kde X je hodnota mezi 2 a 254, jiná než 99).
 - Maska podsítě: 255.255.255.0

Postup přístupu k oknu nastavení protokolu TCP/IP naleznete v dokumentaci nápovědy operačního systému počítače.

3. Přístup k webovému rozhraní EASYNET z počítače pomocí webového prohlížeče přes http://192.168.2.99.





- POZN ÁMKA
- Režim DIRECT-ETHERNET zůstává ve výchozím nastavení vždy povolen.

Tato konfigurace neumožňuje vzdálený přístup přes Internet.

4.2. Režim AP-WiFi ORIGINAL / AP-WiFi PERSONALIZED

To vám umožní přistupovat k zařízení ECOFOREST z vašeho zařízení (mobilního telefonu, tabletu, počítače atd.) prostřednictvím přímého připojení k bezdrátovému přístupovému bodu vytvořenému pomocí EASYNET GATEWAY, aniž byste museli mít vlastní místní síť nebo připojení k internetu. Chcete-li vytvořit tento typ připojení, postupujte podle níže uvedených kroků:

- 1. Zkontrolujte, zda je anténa zařízení EASYNET GATEWAY správně připojena.
- 2. Vstupte na obrazovku nastavení připojení rozhraní EASYNET pomocí režimu DIRECT-ETHERNET (viz kapitola 4.1)).
- 3. Vyberte možnost ORIGINÁLNÍ AP-WiFi. nebo PERSONALIZOVANÉ AP-WiFi.
- 4. Pokud jste vybrali možnost ORIGINÁLNÍ AP-WiFi, uložte nastavení test připojení není třeba provádět.
- 5. Pokud jste vybrali možnost PERSONALIZED AP-WiFi, zadejte název (SSID) a heslo, které chcete použít jako přihlašovací údaje bezdrátového přístupového bodu. Přednostně používejte alfanumerické znaky. Některé symboly nemusí systém rozpoznat.
- 6. Stisknutím tlačítka TEST zkontrolujte, zda jsou zadaná pověření platná.
- 7. Pokud je test úspěšný, uložte nastavení a poznamenejte si zadané pověření. Pokud je test neúspěšný, zkontrolujte zadaná pověření a zkuste to znovu.
- 8. Odpojte počítač od brány EASYNET GATEWAY.

- Připojte se přímo k bezdrátovému přístupovému bodu, který EASYNET GATEWAY vygeneroval ve vašem dosahu. K tomu použijte původní pověření Ecoforest (ORIGINAL AP-WiFi), které je k dispozici na štítku zařízení, nebo pověření zadané v bodě 5 (PERSONALIZED AP-WiFi).
- 10. Přístup k webovému rozhraní EASYNET ze zařízení prostřednictvím webového prohlížeče <u>*na adrese*</u> http://192.168.3.1.



Obrázek 4.2. Schéma připojení v režimu AP-WiFi. Přímý přístup pomocí WiFi (příklad).



ÁМКА

Bezdrátová síť vytvořená zařízením GATEWAY nemá připojení k internetu.

- Některá zařízení, například mobilní telefony, mohou blokovat přístup k sítím bez připojení k internetu. Zkontrolujte, zda je v nastavení zařízení povoleno připojení k sítím, které nemají připojení k internetu.
- Přístup k webovému rozhraní je možný pouze v dosahu bezdrátového signálu generovaného zařízením GATEWAY. Přibližně 50 metrů v prostoru bez překážek.

4.3. Režim LAN-ETHERNET

To vám umožní přistupovat k zařízení ECOFOREST z vašeho zařízení (mobilní telefon, tablet, PC atd.) prostřednictvím připojení přes vaši místní síť pomocí ethernetového kabelu mezi vaším routerem a zařízením EASYNET GATEWAY. Chcete-li tento typ připojení uskutečnit, postupujte podle níže uvedených kroků:

- 1. Připojte zařízení EASYNET GATEWAY ke směrovači pomocí ethernetového kabelu.
- 2. Přistupte k webovému rozhraní EASYNET prostřednictvím portálu <u>ecoforesthome.com</u> ze zařízení, které má připojení k internetu, a vyberte požadovaný typ přístupu. Viz část 5.



Obrázek 4.3. Schéma připojení v režimu LAN-ETHERNET. Přístup přes místní síť (příklad).



Obrázek 4.4. Schéma připojení v režimu LAN-ETHERNET. Vzdálený přístup přes internet (příklad).

POZN ÁMKA

Nastavení LAN-ETHERNET je ve výchozím nastavení povoleno z výroby. Pokud bylo zakázáno, zkuste se přihlásit pomocí aktuálního nastavení a znovu jej nakonfigurovat. Pokud se to nepodaří, obraťte se na servisního zástupce.

Pro vzdálený přístup k zařízení v režimu LAN-ETHERNET musí být vaše místní síť připojena k internetu a váš směrovač musí povolit přenos dat přes port 80.

4.4. Režim LAN-WiFi

To vám umožní přistupovat k zařízení ECOFOREST z vašeho zařízení (mobilní telefon, tablet, počítač atd.) prostřednictvím připojení přes vaši místní síť, a to pomocí bezdrátového připojení (WiFi) mezi vaším routerem a zařízením GATEWAY EASYNET. Pro vytvoření tohoto typu připojení postupujte podle níže uvedených kroků:

11

- 1. Ujistěte se, že je anténa zařízení EASYNET GATEWAY správně připojena a že se nachází v oblasti vlivu signálu bezdrátové sítě generovaného směrovačem.
- 2. Vstupte na obrazovku nastavení připojení rozhraní EASYNET pomocí režimu DIRECT-ETHERNET (viz kapitola 4.1).
- 3. Vyberte připojení LAN-WiFi a zadejte bezpečnostní pověření bezdrátové místní sítě vytvořené směrovačem.

- 4. Stisknutím tlačítka TEST zkontrolujte, zda má zařízení GATEWAY přístup k bezdrátové místní síti, a vyčkejte na výsledek testu.
- 5. Pokud je test úspěšný, uložte nastavení. Pokud test není úspěšný, zkontrolujte instalaci a zkuste to znovu.
- 6. Odpojte počítač od brány EASYNET GATEWAY.
- 7. Přistupte k webovému rozhraní EASYNET prostřednictvím portálu **ecoforesthome.com** ze zařízení, které má připojení k internetu, a vyberte požadovaný typ přístupu. Viz část 5.



Obrázek 4.5. Schéma připojení v režimu LAN-WiFi. Přístup přes místní síť (příklad).





- POZN ÁMKA
- Pokud je test připojení neúspěšný, může to být způsobeno příliš slabým bezdrátovým signálem generovaným směrovačem. Zkuste umístit anténu EASYNET GATEWAY na příznivější místo.
- Pro vzdálený přístup k zařízení v režimu LAN-ETHERNET musí být vaše místní síť připojena k internetu a váš směrovač musí povolit přenos dat přes port 80.
- Pro přístup k zařízení v režimu LAN-WiFi musí být připojení navázáno v dosahu místní bezdrátové sítě.

4.5. Nastavení režimu připojení

Chcete-li změnit nastavení typu připojení GATEWAY EASYNET, postupujte podle následujících kroků:

- 1. Přístup k webovému rozhraní EASYNET prostřednictvím jednoho z povolených režimů připojení.
- 2. Vstupte na obrazovku nastavení připojení podle následujících kroků
- 3. Vyberte požadovaný režim připojení.
- 4. Informace o přístupu k povoleným připojením naleznete ve webovém rozhraní EASYNET.
 - WiFi: Název (SSID) povolené bezdrátové místní sítě nebo bezdrátového přístupového bodu.
 - PASSWORD: Heslo povolené bezdrátové místní sítě nebo povoleného bezdrátového přístupového bodu.
 - WiFi IP: IP pro bezdrátový přístup ke GATEWAY.
 - ETHERNET IP: IP pro kabelový přístup ke GATEWAY.



Obrázek 4.7. Nastavení režimu připojení.

5. Webový portál ecoforesthome.com

Webový portál **ecoforesthome.com** byl navržen tak, aby umožnil snadný přístup k bráně EASYNET GATEWAY vašeho zařízení ECOFOREST odkudkoli, pokud má vaše zařízení připojení k internetu. Tento portál vám poskytne odkazy na připojení, a to jak pro místní síť, tak pro vzdálený přístup. Za tímto účelem postupujte podle níže uvedených kroků.

- 1. Na webový portál ecoforesthome.com se dostanete ze svého zařízení (mobilního telefonu, tabletu, počítače atd.) prostřednictvím internetového prohlížeče.
- 2. Zadejte své přihlašovací údaje ke službě EASYNET GATEWAY. Tyto údaje jsou k dispozici na štítku zařízení.
 - UŽIVATELSKÉ JMÉNO: Sériové číslo zařízení (SN).
 - PASSWORD: Prvních 8 znaků původního hesla bezdrátové sítě (PWD).

S

C ecofores	EcoForestHome Climete regulation pellet boilers and stoves	
LANGUAGES Capaña Caragonia Figura Litatione Policia Pertugais Process Process	User login Username * Enter your Ecological thome username. Pactored * Enter the passward that eccentranties your username. Login	1 2556854957013 ECOFOREST 2 EcoForest13718761 15/09/2016 3 PWR WorK783P00LISTIeUn93nJ 4 4

Obrázek 5.1. Přístup do systému EASYNET GATEWAY z webového portálu ecoforesthome.com.

3. Vyberte odkaz, který chcete použít pro přístup k webovému rozhraní EASYNET.



Obrázek 5.2. Místní a vzdálené propojení s EASYNET GATEWAY prostřednictvím webového portálu.



Pro místní přístup k zařízení z odkazu webového portálu musí být připojení v dosahu místní bezdrátové sítě.

- Chcete-li k zařízení přistupovat vzdáleně, musí být vaše místní síť připojena k internetu a váš směrovač musí povolit datový provoz přes port 80.
- Při první registraci zařízení EASYNET GATEWAY na webovém portálu může přiřazení přístupových odkazů t r v a t maximálně 15 minut. Pro další připojení bude odkaz přidělen okamžitě.
- Pokud vaše místní síť nemá připojení k internetu, odkazy na místní a vzdálený přístup se na webovém portálu nezobrazí. Obraťte se na svého poskytovatele internetových služeb.
- Pokud se na webovém portálu zobrazí vzdálený odkaz, ale k počítači nelze vzdáleně přistupovat, obraťte se na poskytovatele internetových služeb.

6. Záruka výrobce

Společnost ECOFOREST nese odpovědnost za neshodu výrobku nebo jeho náhradních dílů s platnými předpisy země, kde byl výrobek zakoupen. Záruka platí pouze v zemi, kde byl výrobek zakoupen.

Podmínky a platnost záruky

Aby byla tato záruka považována za platnou, musí být ověřeny následující podmínky.

Společnost ECOFOREST musí povolit prodej výrobku v záruce v zemi, kde bude instalován. Výrobek v záruce musí

být používán výhradně k účelu, pro který byl navržen.

- Veškeré instalace, uvedení do provozu, údržba a opravy prováděné na jednotce musí být provedeny technickým servisem autorizovaným společností ECOFOREST.
- Veškeré výměny dílů musí provádět technický servis autorizovaný společností ECOFOREST a vždy s originálními náhradními díly ECOFOREST.
- Kupující musí písemně informovat provozovnu, ve které jednotku zakoupil, o důvodu neshody, včetně sériového čísla výrobku a data nákupu, a to nejpozději do 30 (třiceti) dnů ode dne, kdy se o uvedené neshodě dozvěděl.
- Aby byla záruka účinná, musí kupující předložit fakturu s datem nákupu, řádně orazítkovanou a podepsanou provozovnou, která prodej uskutečnila.

Zřeknutí se záruky

Záruka se nevztahuje na neshody výrobku vzniklé v důsledku:

- povětrnostní podmínky, chemické látky, nesprávné používání a další příčiny, které nezávisí přímo na výrobku.
- a/nebo manipulace se zařízením neoprávněnými osobami.
- Jakákoli instalace, údržba nebo oprava, která neprobíhá podle postupů uvedených v dokumentaci poskytnuté k tomuto účelu společností ECOFOREST.
- Nesprávná přeprava výrobku.
- Opotřebení dílů v důsledku běžného provozu zařízení, pokud není způsobeno výrobní vadou.

Žádost o záruční servis

Jakýkoli požadavek na servis během záruční doby musí být zaslán podniku, který výrobek prodal, s písem ným uvedením důvodu neshody, sériového čísla a data, kdy jste výrobek zakoupili.

Vrácení výrobku bude přijato pouze v případě, že je předem písemně schváleno společností ECOFOREST.

Výrobek musí být vrácen v původním obalu a s právním dokladem, který dokládá datum nákupu v provozovně, která prodej uskutečnila.

6.1. Autorizovaní distributoři a technický servis

Společnost ECOFOREST má rozsáhlou síť autorizovaných společností, které distribuují a provádějí technický servis jejích výrobků. Tato síť poskytne našim zákazníkům veškeré informace a technickou podporu, kterou potřebují, kdekoli a za jakýchkoli okolností.

ECOFOREST GEOTERMIA, S.L.

Parque Empresarial Porto do Molle / Rúa das Pontes, 25 36350 -

Nigrán - Pontevedra - Španělsko

Tel: +34 986 262 184

http://www.ecoforest.es



Výrobce si vyhrazuje právo na případné změny obsahu tohoto návodu bez předchozího upozornění.